Anul V. Nrul 31 Prețul unui exemplar 3 Lei Timișoara 6 Decemvrie 1931

Svastica Banatului

ORGAN SĂPTĂMÂNAL AL LIGII APĂRARII NAȚIONALE CREȘTINE
DE SUB PRESIDENȚIA D-LUI A. C. CUZA

Abonamentul pe un an:
Pentru Plugari și muncitori L 160 Pentru bănci și fabrici . L 500
Pentru intelectuali . . . L 250 Abonament de sprijin . L 1000
Jugoslavia 260 Lei America 4 Dolari

Director-proprietar : ALEXANDRU ȚIERANU

Redacția și Administrația: Timișoara, I., Strada M. Eminescu Nr. 5

Congresul LANC — Bucovina

Ținut Duminică 1 Noemvrie 1931 la Rădăuți, a numărat *peste 15.000,* cincisprezece mii participanți-țărani din Bucovina, veniți cu steagurile, în căruțe, călări, și pe jos, bărbați și femei, tineri și bătrâni, cerând înainte de deschiderea Parlamentului, într'un singur glas:

1. Oprirea execuțiilor silite;
2. Revizuirea datoriilor și scăderea lor la sfert, dupăcum a scăzut și prețul pământului;
3. Să se voteze Legea Căminului rural, ca să nu se poată vinde gospodăria cu 5 fălci de pământ, casă, 2 cai sau 2 boi, pentru nici un fel de datorie;
4. Să se fixeze ratele de plată a datoriilor ce rămân, în termen de 20 ani.

*

Ziarele nu au amintit un singur cuvânt, sau dacă unele au amintit, au aflat de bine a scrie câteva rânduri, cu date false, despre acest impozant congres, cași care la fel nu a ținut nici o altă organizație politică din Bucovina.

Moartea lui Tudose Popescu.

S'a stins din viață unul dintre cei mai vajnici luptători naționaliști. Dâmboviteanul Tudose Popescu, unul dintre șefii mișcărilor studențești, licențiat în teologie, își luase sarcina de a trezi la naționalism populația din județul lui și din cele vecine. Mărturie sunt comitetele comunale cuziste și organizațiunile de plăeși pe care le alcătuise și le conducea. Spirit viu de naționalist el era un idealist de cea mai înaltă clasă. Pierderea lui este o grozava lorітură pentru cei cari îl cunoșteau și care îi apreciau calitățile. La mormântul lui au venit delegații de studenți și îume din toate părțile. Drapelele Indoliate și însemnate cu semnul islavitor „svastica" fremătau în aer, jeliau pe cel ce cătuase să le ducă la isbândă. Când sicriul — dus pe un car tras de boi — a fost caborât în groapă, toată lumea plângea. Au fost momente de durere cum rar am văzut. Din toate colturile masei țărănești, adunate să-l vadă pentru ultima oară, a eșit nu suflu care se înfiripa in cuvintele **„Dumnuzeu să-l ierte!"**

Gh. Stoescu

Lăptăria Comunală în excelentă funcționare

Campania furibundă a unei părți a presei minoritari din localitate — presă care cu poftă sadică incearcă să subsape instituțiile noastre publice — *împotriva Lăptăriei Comunale*, a luat sfârșit.

Astăzi nu se mai fac afaceri cu chioscurile de lapte, nu se mai acrește laptele, nu se mai strică untul, nu se mai fură sticle etc. tot atâtea invective aduse Lăptăriei Comunale.

Să admitem toate acuzele aduse conducerii vechi a Lăptăriei, credem că erau și alte căi de a se aplica sancțiuni celor vinovați, decât a se discredita o *întreprindere comunală*, o avere a colectivității cetățenești și mai ales o întreprindere de utilitate publică.

După cât aflăm, anchetele severe ale Dlui Primar Dr. G. Grofșoreanu au stabilit că conducerea veche a Lăptăriei nu era la locul ei. S'a făcut risipă, s'au făcut abuzuri și ca urmare Lăptăria lucra cu permanent deficit.

Astăzi situația o vedem complect refăcută.

De câte-va săptămâni *Lăptăria Comunală funcționează excelent.*

S'au redus cheltuelile, s'a normalizat randamentul, se prepară lapte, unt și caimac de prima calitate, igienic, Produsele se furnizează la domiciliu prompt.

Cu un cuvânt mușterii sunt mulțumiți și Primăria, ca întreprinzător, are satisfacția că o întreprindere, pe care o credea pierdută și în care vedea o sarcină parazitară, se prezintă astăzi plină de vigoare și cu speranțe de înflorire.

Noul director Dl *Dimitrie Buna*, căruia îi revine meritul de salvare a acestei întreprinderi de utilitate publică, a dat dovadă de spirit comercial și mână de fier.

Numai astfel se poate înțelege cum, în timp relativ scurt, a putut elimina debandada și anarhia din viața Lăptăriei.

In situația ei de azi, când funcționează excelent și prompt, nu putem decât să îndemnăm toată lumea, să se alimenteze cu lapte și unt la Lăptăria Comunală, care furniază prompt, la domiciliu aceste alimente de prima necesitate, în stare igienică.

Agitații inutile

Dl Ministru de Finanțe a depus nu proect de lege de impunere a salarului funcționarilor particulari, în felul cum sunt impuși funcționarii publici.

Pe aceasta temă, gazetele jidovești au început o campanie veninoasă contra guvernului.

Teza, pentru care pledează presa jidovească, este falșă precum falșe sunt toate tezele susținute de ea, pentrucă nici o lege nu se poate înființa, care să acorde privilegii vre unei clase sociale.

Dacă funcționarii statului, mai toți creștini, pot plăti toate impozitele — ce li se scad din leafă fără a-i întreba, — atunci și funcționarii particulari, în majoritate jidani, sunt obligați a purta aceeași sarcină. Ei nu pot avea privilegii.

Așa este drept și așa trebue să fie, în România, țară creștină și românească, pe care jidanii o confundă cu Palestina unde Talmudul este Lege și Constituție.

Respingem cu dispret zgomotul de „protest" al presei jidovești, care susține toate ilegalitățile menite să păgubească statul român.

Când țara e în nevoie toți trebue să dea mână de ajutor ca so scape. Unii cu brațe alții cu punga. Fiecare cum poate.

Asta presa jidovească nu vrea să înțeleagă.

U. E. T.

Duminică 22 Nov. a. c. se va descopia curentul electric pe intreg teritoriul circ. III. dela ora 7 până la ora 4.

In cazul timpului nefavorabil descopierile se vor executa în Duminica următoare adecă la 29 Nov.

Timișoara, la 20 Nov. 1931.

Uzina Electrică Comunala Timișoara

Publicațiune de concurs

Direcțiunea Cinematografelor Comunale publice concurs pentru confecționarea unui placat pe seama Intreprinderii

Termenul pentru prezentarea lucrărilor este 3. Decemvrie 1931.

Informnțiuni de detaliu se pot lua la Direcțiunea Cinematografelor.

Pedeapsa lui Dumnezeu

In comuna Drăgoești a trăit un oarecare Romulus Barbura, fost primar comunal, care acum câțiva ani a depus jurământul de credință către L. A. N. C. sub drapelul sfințit, în comuna Silagiu, unde a luat parte la sfințirea drapelului.

Acest Barbura a uitat de Dumnezeu și în timpul din urmă s-a oferit spre cumpărare partidelor politice, promițându-le ajutorul lui în caz de alegeri. La ultimele alegeri a pășit deschis și violent contra steagului pe care a jurat.

Dumnezeu însă nu lasă asemenea crime nepedepsite și mânia Lui a ajuns pe Barbura care se credea pe domn și stăpân:

Intr-o zi, având o ceartă cu o femee, a întrat în casa ei și a luat la bătaie pe toți cei din casă. La acest atac, femeea a luat un popor și l-a tocat în cap, iar bărbatul ei i-a mai dat câteva lovituri cu o sapă.

Rezultatul a fost, că Barbura sperjurul, a fost omorât, ziua în poartă, la stradă, ca un câine. Acolo i-a zăcut cadavrul până la sosirea autorităților.

Regretăm foarte mult că a trebuit să primească aceasta pedeapsa dela Dumnezeu și ca creștini cumsecade zicem: Dumnezeu să-l ierte.

INFORMAȚIUNI

Alegători. Toți aceia cari n'au fost înscriși în listele alegătorilor pt. Cameră sau Senat sau pentru Comună și Județ, să facă o cerere către Primărie ca să fie înscriși în lista respectivă. Aceste cereri se pot face până la 31 Decemvrie. Cele înaintate mai târziu nu se vor lua în considere. Români, interesați-Vă de votul vostru prin care singuri Vă puteți decide soartea.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

„Casa de Credit a agricultorilor din Judeţul Timiş-Torontal“
Timişoara

Convocare

Domnii acţionari ai „Casei de Credit a Agricultorilor din Judeţul Timiş-Torontal sunt convocaţi la Adunarea Generală Extraordinară, in ziua de Duminecă 22. Novembrie 1931. ora 10 dimineaţa, in localul Casei, Timişoara I., Str. Gheorghe Coşbuc Nr. 2.

Ordinea zilei:

1. Hotărârea asupra măsurilor dictate de imprejurări şi de legea comercială, in acord cu directivele Primei Societăţi Civile de Credit Financiar Rural din Bucureşti, cu privire la situaţia capitalului social.
2. Eventuale propuneri.

Dacă in ziua de 22 Novembrie 1931 acţionarii nu se vor intruni in numărul prevăzut in statute, adunarea generală extaordinară se va amâna pentru ziua de 29 Novembrie 1931, la aceeaş oră, in acelaş local şi cu aceeaş ordine de zi, când se va desbate, oricare ar fi partea reprezentată din capitalul social.

Timişoara, 27. Octombrie 1931.

Consiliul de administraţie

Prefectura Judeţului Timiş-Torontal
Serviciul Economic

Publicaţiuni de licitaţie

Se aduce la cunoştinţa generală că în ziua de 23 Decemvrie a. c. ora 10 va avea loc o licitaţie publică la Prefectura judeţului Timiş-Torontal pentru cantitatea de 350 m^3 pietriş ciuruit din Mureş, necesar la între ţinerea drumului vicinal Ususlu-Chelmac-Belinţ între klm. C-15+000.

Valoarea lucrărilor depe deviz este de Lei 84.875.

Licitaţia se ţine cu oferte închise conform art. 88—110 din legea asupra Contabilităţii publice şi art. 31—53 din Regulamentul Oficiului Central de licitaţie.

Garanţia provizorie de 5% din valoarea ofertei se depune odată cu oferta în numerar sau efecte de stat.

Oferte în valută forte intârziate sau date prin telefon telegrame şi supraoferte nu se admit.

Caetul de sarcini, devisul cum şi orice alte informaţiuni se pot obţine în orice şi de lucru între orele 11—13 dela biroul economic.

Timişoara, la 24 Noemvrie 1931.

Prefect: Furlugeanu. Şeful biroului economic: Moise.

Comisiunea Interimară a Municipiului, Timişoara

No. 48235/din 21 Noemvrie 1931.

Se aduce la cunoştiinţa publicului că procedura de improprietărire cu loturi de case pe baza legii din 17 Octomvrie 1921, la Primăria Mueicipiului Timişoara s'a terminat.

In consecinţă cereri noui de improprietărire nu se mai primesc, precum nu se mai poate da curs nici cererilor înaintate pentru schimb de loturi. Rezolvarea cererilor în perioada actuală de timp ar involva chiar şi elemente de penalitate, cunoscând că prin legea apărută în 10 August 1931 loturile de improprietărire sunt libere la vânzare.

Preşedinte: (ss) Dr. Grof oreanu.
Secretar general: Dr. Şagovici.

Primăria Municipiului Timişoara

No. IV, 49679
din 26 Noemvrie 1931

Publicaţiune

Se aduce la cunoştinţa celor interesaţi că în ziua de 10 Decemvrie anul 1931, ora 11 a. m. se va ţine in localul Primăriei Municipiului Timişoara situat în Piaţa Libertăţii etaj I. uşa 39, licitaţia publică pentru procurarea.

1. 46000 kgr. cartofi.
2. 4500 kgr. ceapă.
3. 1200 kgr. fasole.
4. 1400 kgr. magion, necesare caminelor de ucenici municipale.

Licitaţia se va ţine în conformitate cu art. 88—110 inclusiv din legea contabilităţii publice, regulamentului O. C. L. şi normele publicate in Monitorul Oficial No. 127 din 4 Iunie 1931.

Oferta se va face numai in conformitate cu caietele de sarcini, cari pot fi văzută în fiecare şi dela ora 11 până la 14 in localul serviciului economie municipal din str. Piaţa Libertăţii etaj I. uşa No. 39.

Timişoara, la 25 Noemvrie 1931.

Prlmăria Municipiului
Timişoara

Prefectura judeţului Timiş-Torontal
Biroul Economic

No. 30740/1931

Publicaţiune de licitaţie

Se aduce la cunoştinţă gencrală că in ziua de 23 Decemvrie a. c. ora 10 va avea loc o licitaţie publică cu termin de 15 zile la Prefectura jud. Timiş Torontal pentru diferite pânzeturi de cerşafuri, cămaşi şi indispenzabil, prosoape şi pături, necescre spitalelor jud. din Lipova şi Sânnicolaul Mare.

Licitaţia se ţine cu oferte închise conform art. 88—110 din legea asupra contabilităţii publice şi art. 31—53 din Regulamentul Oficiului Central de Licitaţii.

Garanţia provizorie de 5% din valoareu ofertei se depune odată cu oferta in numerar sau efecte de stat.

Oferte in valută forte intârziate sau date prin telefon, telegram şi supraoferte nu se admit.

Caetul de sarcini cum şi orice alte infermaţiuni se pot obţine in orice zi de lucru intre orele 11 13 dela biroul economic.

Timişoara, la Noemvrie 1931.
Prefect:
Furlugeanu
Şefulbiroului economic:
Moise

Primăria Municipiului Timişoara

Nr. I. 49113.
din 27 Nov. 1921.

Publicaţiune.

Noi, Preşedintele Comisiei interimare a Municipiului Timişoara, aducem la cunoştinţă publică, că revi zuirea anuală a listelor electorale pentru adunarea deputaţilor şi senat, in senzul art. 15. in legea electorală se va face in tot cursul lunei Decemvrie 1931.

Pentru acest scop se invită cetăţenii cari au cunoştinţă că oricine dintre alegătorii din listele menţionate, intretimp, conform art. 26—28 al legei, şi-a pierdut dreptul de alegător, să anunţe aceasta cel mai târziu până la 31. Decemvrie 1931 in biroul Secretariatului municipal (Primăria etaj. I. uşa 22).

Totodată se invită toţi aceia cari au fost omişi din listele electorale, sau in cursul acestui an s'au mutat la Timişoara, ori intre timp din alte motive au devenit indreptăţiţi de a fi inscrişi in aceste liste, să se prezinte tot până la 31 Decemvrie 1931 in biroul menţionat, aducând cu sine actul de cetăţenie şi buletinul de inscriere la Biroul Populaţiei.

Anunţările se pot face in fiecare zi de lucru dela ora 8—12 a. m. şi şi dela 4—6 p. m. in biroul susmenţionat.

In baza acestor anunţări se vor lua dispoziţiuni pentru ştergerile şi intregirile necesare.

Spre orientare se comunică, că dreptul de alegător pentru cameră, respectiv senat, il are bărbatul:

1. care este cetăţean român,
2. care a indeplinit etatea de 21 ani, pentru cameră, resp, 40 ani pentru senat şi
3. care nu cade sub prevederile art. 26—28 al suscitatei legi.

Se observă că persoanele inscrise deja in liste ca alegători pentru camera, cari in cursul acestui an au implinit etatea de 40 ani, din oficiu vor fi inscrişi ca alegători la senat.

Preşedinte: Indescifrabil.
Secretar General:

CINEMATOGRAFUL CAPITOL

La 5—6—7 Dec.

100% fim vorbitor german!

ARIANE

După mult apreciatul roman a lui CLAUDE ANET. Nici o artistă n'ar fi putut întruchipa mai sugestiv misuitoarea dragoste a tinerei studente ruse ca această favorita a publicului „ELISABETA BERGNER“ Două acte se petrec în Opera din Berlin în timp ce se joacă cunoscuta operă „DonJuan“. Un film de înaltă valoare artistică.

Monopol: Camarafilm-Oradea-Mare.

Vine! Excelentă operetă vorbită în limba germana! Vine!

„O NOAPTE DE BAL“

cu: *Harry Liedike — Ursula Grabley — Iuliu Falkenstein*

Primăria Municipiului Timişoara.

No. IV. 47326—din 27 Noemv. 1931.

Publicaţiuni

Se aduce la cunoştinta celor interesaţi că în ziua de 18 luna Decemrie anul 1931, ora 10 a. m. se va ţine în locatul Primăriei municipiului Timişoara situat în circ. I. Piaţa Libertăţii No. 1, etaj I. uşa No. 39, adoua licitaţie publică pentru procurarea.

1. Instalarea spălătoriei cu forţă motrică pentru Spitalul de izolare, „Regele Ferdinand“ necesară la spălarea şi calcarea rufelor.

Licitaţia se va ţine în conformitate cu art. 88—110 inclusiv din Legea contabilităţii publice, regulamentului O. C. L. şi normele publicate în Monitorut Oficial No. 127 din 4 Iunie 1931.

Toate persoanele cari vor lua parte la licitaţie vor depune pe lângă ofertă şi o garanţie de 5 la sută din valoarea furniturii oferite, iar oferta se va face numai in conformitate cu caietele de sarcini, cari pot fi văzute în fiecare zi dela ora 11 până la 14 în localul Serviciul economic din Str. Piaţa Libertăţii No. 1.

Timişoara, la 27 Noemvrie 1931.
Primăria Municipiului Timişoara.

Primăria Municipiului Timişoara.

Nr. IV. 49109
din 27 Noemvrie 1931.

Publicaţiune

Se aduce la cunoştinţă celor interesaţi că in ziua de 9 luna Decemvrie anul 1931, ora 11. a. m. se va ţine în localul Primăriei mumunicipiului Timişoara situat in Piaţa Libertăţii Nr. 1. etaj I. uşa Nr. 39 licitaţie publică prin tratate de bună invoială pentru procurarea:

1) de 45.000 kgr. făină semialbă tip. Nr. 4. pentru ajutorarea şomerilor cu alimente in natură.

Licitaţia se va ţine in conformitate cu art. 88.—110 inclusiv din legea Contabilităţii publică, Regulamentului O. C. L, şi normale publicate in Monitorul Oficial Nr. 127 din 4 Iunie 1931.

Oferta se va face numai in conformitate cu caietul de de sarcini, cari pot fi văzute in fiecare zi dela ora 11 până la 14. in localul Serviciului economic al Primăriei, din Piaţa Libertăţii Nr. 1. etaj I. uşa 39.
Primăria Municipiului Timişoara.

Primăria Municipiului Timişoara.

No. IV. 49107
din 21. Nov. 1931.

Publicaţiune

Se aduce la cunoştinţa celor interesaţi că în ziua de 9 luna Decemvrie anul 1931. ora 9 a. m. se va ţine în localul Primăriei Municipiului Timişoara situat în Piaţa Libertăţii No. 1, etaj I. camera No. 39 licitaţie publică prin tratare de bună invoială pentru procuraroa:

de 8000 kgr. slănină pentru ajutorarea şomerilor cu alimente în natură.

Licitaţia se va tine în conformitate cu art. 88—110 inclusiv din legea Contabilităţii publice, Regulamentului O. C. L. şi normnle publicate în Monitorul Oficial No. 127 din 4 Iunie 1931.

Oferta se va face numai în conformitate cu caietele de sarcini. cari pot fi văzute în fiecare zi dela ora 11 până la 2 d. m. în localul Serviciului economic al Primăriei din Piaţa Libertăţii No. 1, etaj I. uşa No. 39.

Primăria Municipiului
Timişoara

Tipografia „VICTORIA“, Timişoara I, Strada Tunarilor 6

BCU Cluj / Central University Library Cluj